For Neat and Good Printing of

EVERY DESCRIPTION ARTISTIC AND COMMERCIAL

We are specially equipped to give you PROMPT SERVICE

A trial will convince

THE SAIVA PRAKASA PRESS

JAFFNA.



( The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

Sripaty Jr.

Will help you in Life What does he predict for you for 1950? You will know it soon GOCHARA EFFECTS FOR 1950 IN PRINT.

SRIPATY, .

Hindu Organ Office, Jafina,

VOL. LXI.

ATTAINMENT OF PERFECT

HAPPINESS .

The Apparent Riddle of Existence-

Its Solution

JAFFNA, TUESDAY, NOVEMBER 1, 1949

## INDIAN REPUBLIC

### Commemoration Stamps

The Government of India landing the first second commemoration stamps on January 6, 1650, the day on which the Indian Republic will be inaugurated, it was at the Annual Conference Indian Conference Indian Conference Indian Conference Indian Conference Indiana Confe learnt at the Communications Ministry.

is eternal in the highest sense. of the Spiritual Nature Neither social welfare not national betterment is possible

# Judici al Officers' Conference

# National Languages

At the Annual Conference of Judicial Officers held in Colombollast week with Dr. E. A. Rajapakse, Minister of Justice, it was decided that the national languages should be adopted in Court

To be vigorously alive a [6] Grammer (Vunkarana) (d) work as far as practicable.

services of interpretors should be continued until such time as the national languages were fully in-troduced in all the courts.

### Nehru With Taxi-Driver

A photograph of Pandit Nebru, the Indian Prime Minister, wearing a lounge suit and Homburg hat, his arm linked with that of a

The caption read: "A problem is posed. John M. Butler is a Boston cabbie and when he was hailed to drive India's Prime Minister Nebra to the sirenest he got a big the airport he got a big kick cut of it, he would tell his friends. But friends. his would they believe him? The Prime Minister solved the problem by posing with

# Gandhi Fund Now Totals 10 Crores

# INDIA'S LANGUAGE PROBLEM

## Value-Utility And Utility-Value Of Sanskrit

utility and utility-value.

2 NOV 1949

DOUROLDAL CY

to an astonishing degree. The history of Sanskrit literature begins far earlier than the history of writing. The early Hindus did not so much depend on writing on stones and papyri etc. as they relied on the faithful memory of the golden threasurer: Mr. E. A. V. de Silva; the secretary and Treasurer: Mr. E. A. V. de Silva; they had to do two things firstly they had to evolve a marvellous precision of langage and an exact phonetics; secondly they had to spirituallize the entire system of education. The vast revealed mentary or a narrative, Gatha lize the entire system of edu-of mantras', Vyakhyana comcation. The vast revealed literatuae of the Vedas had to be kept in worthy receptacles. Our ancients found out that there was nothing more reliable in this world than immaculate human messence of numbers, or arithman immaculate human messence of the ruing class. Rasi, things changed metic, Nakshtra-Vidya, astrothan immaculate human memory. But things changed afterwards and that high standard of the purity of life degenerated, men became weaker beings and things had to be put down. After that regular system of writing begau. We do not know how much is lost to us. But even what has been preserved is a sort of science of divination, began. We do not know how much is lost to us. But even what has been preserved is a marvel in the world. There she for the guidance is hardly any branch of human of sacrifice and other rituals, enough known to the argents. enquiry known to the ancients on which there is no literature in Sanskrit. And we must know that the modern range of human enquiry is not very far removed in items than what it was in olden times. Technique of course bas changed beyond recognition. Eut as far as fundamentals are concerned Sanskrit literature is wonderfully comprehensive. Spiritual truths and philosophical findings, which we have called value-utility, are of couse the dominating forte of the Sanskrit litera-ture. Then the empirical literature also, which we have called utility-value, is so vast and varied that there are few

Ritualistic knowledge (Kalpa)

To be vigorously alive a (c) Grammer (Vyakarana) (d) language must have two qualities. It must have value (Chhandas), and (Astronomy Charles) (Chandas), and which accord-(Jyotisha), Vidya, which accord-In olden times Sanskrit fulfilled both these conditions to an astonishing degree. The history of Sanskrit literature Pitrya, work regarding rituals Pitrya, work regarding rituals concerning the worship of Manes, Upanishad, as a class of literature, The 'Veda of Vedas', 'grammar of old Sanskrit.' Ekayana, Explained by Sankara as 'Niti-sastram' or science of conduct, literally, 'the only correct path (of morality)', 23. Deva-vidya, which is taken by Sankara to mean exegetics, 24. Deviyana-Vidya, which according to Sankara are the arts affected by lesser Gods such as the by lesser Gods such as the making of perfumes, dancing, singing, playing on musical instruments and other fine arts etc.

when the subjects in the most of these subjects in the chandogya Upanishad (VII-1). When Narada approached Sanatkumara and sought to be taught, Sanatkumara said, "Tell me, what all you already list of the subjects will be as follows. Anussana, which, according to Sayana, is the name given to six Vedangas, viz, (a) Phonetics (Siksha), (b) Ritualistic knowledge (Kaipa) We find the mention of .

TRUE greatness lies in per-Ahimsa is the highest virtue. Ahimsa is both a negative and misery. The greatness of drawal and a positive assertion I maneent victory over pain and misery. The greatness of drawal and a positive assertion of the mind. It is refraining from doing, speaking and the attaining of perfect happiness and peace. Human grief cannot be alleviated as long as the human being strives merely for his individual. This is the seguive of Italia has, to his inumertal honour, soared above the conventional ties and the bonds of society, grasped the truth, realised it and proclaimed to the world seem to be separated from one another and this notion of separation is the mother of war and destruction. Modern civilization has not served to unid-hashed the fundamental meaning of life, but it is satisfied with mere floating upon the perceptible surface of physical existence. The present-day science, however penetrating it may be, is after all an investigation into the world of common experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of life attained the fundamental from the light of absolute. It is world and in this world and in this world, the fundamental from the world of common experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the world of ocumen experience, in the waking state; it has discarded the deep significance of the control of the contr the deep significance of the changes that man undergoes in the states of his deeper life. India has got the credit of having divided into the root of life and of having discovered the Permanent Ground upon which is played the drama of life. If there is anything valuable in life as a whole, it is the knowledge of the solution of the apparent riddle of existence, and, this is the glorious heritage of India. The experts who led the good life, the ideal life, have found the clue to success which lies in the to success which lies in the universal laws that guide humanity as a whole to the final briumph.

Attitude To Life

The attitude to life which the Indians develop was based on the nature of the end or the goal to be attained through life which is a step, a stage, and not the end itself. This titude is Dharma or righteous law. The universe is field of righteous action direction to the absolute good. The ideal of Dharma forms the eubstratum upon which leads one to the most perfect condition is the universe is the circum the titude is the universe in the individual to discriminate the control is the very the field of righteous action direction to the most perfect condition is the utitinate success the control is the very the field of righteous action direction to the most perfect condition is the utitinate success and places and unalloyed, complete beyond expression. Truth which is the Universal rule fettered and unalloyed, complete beyond expression.

Neither social welfare not be absolute in send to go shadows and forgetting the essential to substance. This substance of Truth does not belong to any particular person for it is the being and life of whatever the being and life of whatever that is. That which is One and Common can only be divisionless and all-inclusive had control is a universal rule which applies to all men and all women; at all places and it is the very law to be additional betterment is possible by mere clinging to shadows and forgetting the essentia. Substance. This substance. This substance of Truth does not belong to any particular person for it is the being and life of whatever the being and life of whatever that is. That which is One and Common can only be divisionless and all-inclusive had the applicant and inclusive had the applicant and i

# Court Work In

It was, however, urged that the

Boston taxi-driver appeared in the New York "Daily News".

## Chronic Diseases

Cured Permanently Without After Effects

Epilepsy cured Permanently

Dr. S. C. Vijayaratnam D. I. M. & S. (Ceylon)
L. M. S. (H. A L B)
M. I. H. A. (India)
GERMAN AURPATHY

(M. 131 4-1)

## NOTICE

29-10-49.

(M 159 1, 4)



## Kindu Organ

TUESDAY, NOVEMBER 1, 1949

## Treasure These Thoughts

balism of any form. For that by which alone man is true can only be nourished by love and

### MERCY FOR MURDERER OF MAHATMAJI

Eye for an eye—no, that was not what the Mahatma preached, lived and died for. To the average man who is as far away from spiritualism as he is near materialism, such an attitude of life as has been pleaded for by Mr. Mashruwala would be a philosophy of the dreamer themselves physically.

Gertainly not the diverting of question." that lays the the sore spot of today's recourse to purposes which are intended to make the carefree traveller enjoy his sojourn while his unfortunate brethren sweat and struggle brethren sweat and struggle dawers of wood and drawers of water with hardly a wholesome meal to sustain themselves physically.

Was it our Prime Mini said in the House of R tative; on the franchise recourses.

and the idealist which no modern Government, be it democratic or republican, can allow to be incorporated in its laws. Law, in Jurisprudence, is a general rule of external human action enforced by a sovereign political authobernal human action enforced by a sovereign political autho-rity to which in theory, con-duct must under penalty con-form and is thus distinct from a 'law' of God, Nature or Ethics. But the Union of India, the greation of the or Ethics. But the Union of India, the creation of the supreme Satyagrahi that aucient land of Bharat, the birth-place of the divine-inspired Thiruvalluva, Naiyanar appropriate the compiled the createst An application has been made by Mr Emmanuel Thiruchelvam of Fifth Cross Street, lafina for duplicate certificates as he has lost the Share Certificates for Shares Nos. 433 and 974 held by him in this Company. Unless objection is received within 14 days from now a duplicate will be issued

A. ARULAMBALAM, Secretary, Jaffna Co-operative Stores Ltd., 150, Hospital Street, Jaffna 29-10-49.

Punish those who do harm unto you by an act of kindness that would shame them.

'இன்ளுசெய் தாரை யொறுக்க வவர் காண சன்னயஞ் செய்து வீடல்'

The Law of the land must take its regular and real course, however unpleasant course, however unpleasant it may be, unmindful of per-sonalities and principles. Yet the powers vested in the Governor-General of India- which enable him to temper stern justice with soft mercy can be exercised within the framework of Law and the noble memory of the non-violent crusader can be made more memorable by establishing Whenever some ancient civilization fell into decay and died, it was owing to causes which produced callousness of heart not forgotten parental team of man's worth; when either the state or some powerful group of men began to look ubon the ed them with filial devotion.

### TOURIST TRADE

More than one problem of

-RABINDRANATH TAGORE the first magnitude await skilful and careful handling at the hands of the Govern ment; yet it is amusing to note that the Cabinet has found the time and money to provide for a four-year plan to help the development of MARTYRDOM AND MAHAT- the tourist trade. It cannot ma are two words that go be denied that foreign tourists alongside of each other as have been attracted in numrelevantly as do Gandhi and bers to this lovely little land whose seenic grandeur and matural beauty have always of the pricked Mahatma and Miktarism go together; nor can Pactifism and Puntshment. But Ahimsa and Absolution—they coextend one with the other in good harmony. The logic of of this idealism has been ably argued by the Mahatma's close associate, Mr. K. G. Masbruwala in the 'Harijan' in an article excelling in sweet reasonableness. The learned disciple calls for 'a Supreme act of Grace which Mahatma, had he survived the dastardly act of the condemned criminals, would have shown in characteristic fashion.

Eye for an eye—no, that was not what the Mahatma reached, lived and died for.



World problems
Simply-solved

Did anybody envisage the porblems of today in the insignificant announcement that Pandit Nehru announcement that Pandit Nehru announcement that Pandit Nehru has been asked to mediate between France and Viet Namy Now here is the key. Ask Prime Minister Senanayake to settle the quarrel between America and Russia, then Burma's Premier to dissentingle the o'd Italian Colonies in Africa, and Chiang Kai Shek to arbitrate between the Datch and the Indonesians Carry the same process right to the end, of putting somebody who is not able to settle things with his neighbours, on the job of settling disputes between faraway parties. Almost every nation will have a job and every bedy will be satisfied. See the point of a party with a case being unfitted to consider others cases. Give him something to mediate!

The End of the Means

bill that Indians came to Ceylon on agreement, and now if they don't like our ways they could go the facility of discrimina the faculty of the ball the was not a deliberate choice of the good of the Bool to the bill. Pandit Nehru, I discrept the device of the good of the Bull. Pandit Nehru, I discrept the device of the good of the good of the Bull. Pandit Nehru, I discrept the device of the good of the good of the facing the receive the discrimination a

### The End of the Means

Minister of Finance, Mr. J. R. Minister of Finance, Mr. J. R. Jayawardene, during the debate on the second reading of the Franchise Bill propounded the theory that "The vote was not an end in itself it was only a means to an end." That, as the Opposian end." That, as the Opposi-tion made out, means the end of the Indians in Ceylon, and the end was the means which the Party in power wished to adopt to make Ceylon realy free. So that's that.

## Our Machiavellis

to say that Citizenship had al-ready limited the franchise. The technique is unique. You just do one thing at a time, really, clearly, and cleverly, and tell them that has nothing to do with and the Lefts and the Fads go to.—

1. That a deputation representing the temple managers of (Vaii-North, West and Town) ought to give evidence before the Special Committee of inquiry into Hindu religious matters protecting again.

Thank you, Sir Oliver, for shandsome a confermation of my down view of Confirences. Cost lock addressing the English Speaking Union on the America-Bitish Commonwealth Week, spoke like the man in the street, plain come mon sense in simple language "We are having too many Confirences, whenever there is a world probe an people say let us have a Conference Delegates of the earth to meet cach other to meet cach other the main as the convenor. The studies which are a partial deas of even our own side of the question," that lays the finger on the sore spot of today's politics.

Argument from the Adversary Wast our Prime Minister who in the street, possible of indigence of the day street, and the House of Representation of the pass day that the main in the street, possible of the possible with the haziest in deas of even our own side of the fluctuation of the passible possible of the possible possible of the sore spot of today's politics.

The studies of the quality of the K. Shanmagathas Mappana Musdain and the House of Representation of the passible for a lowered consumption of feed and consequent reduction of feed and consequent reductions of the passible for a lowered consumption of feed and consequent reduction of feed and consequent red

bill that Indians came to Ceylon

At a meeting of The Temple Managers Union held on 9-10-49 at Navalar School, Jaffna it was unanimously decided that they should protest against government interfering in religious matters. Mr. K. Somasundram B. A. speaking from the chair ment interfering matters. Mr. K. Somasundram B. A. speaking from the chair pointed out that almost all the Hindu temples in Ceylon are in the private lards of the managers and as such, it shall be a danger to the institution of private property if the government makes laws on them against the wishes of the managers. He further pointed out that what had happened in India, was an inhappened in

The following resolutions were were unanimously passed.

tecting against Government mak-ing laws in them. The follow-ing gentlemen were elected una-nimously to represent the Union. Mr. K. Somasundaram B. A. (president) as leader, and Messers. 1. sident) as leader, and Messers. 1. K. Shanmugathasa Mappana Mudaliyar, Manager Nailur Kandaswamy Kovil, 2. N. E. Ponnampalam, Manager, Kailasapillaiyar Kovil, 3. N. Somasundaram, Yoolombuturai, 4. S. Patanjali, Manager, Iyanar Kovil, Town, 5. S. ThuraisamyKurukkal, Maviddapuram, 6. S. Kandiah, Manager, Vadakampiray and Ponnalai Chalipuram, 7. A. V, Subramaniam, Manager, Muthumariamman, Araly, Vaddukoddai, 8. S. Muthukumaraswamy, Manager, Velakai, Manipay and S, Velautham as the convenor.

# PRACTICAL ETHICAL LIFE

# Moral Duty Of Leaders

(BY SWAMI SIVANANDA)

tions and aspirations and the fighter nobler instincts in man. Man's nature becomes coarse and he sinks to a low level of extreme degradation. So widespread has this practice become that it is regarded as a social accomplishment and a fashionable desideration. To some extentions with the complete the co has by drug addiction

I do not have access at the memory to the report of the proceedings during the passage of the Citizenship Bills, but I think then or about then some of the members of the Party in power said they were only defining country, and if not for them, the Citizenship. Franchise wou'd be there as it always had been. Now a'l of them have taken pains to say that Citizenship had al.

## Cow's Milk Yield

## How To increase It

feed or the condition of the pas tures, cool water can help teduce

### The Jaffna District Community Centres Union

At an Executive Committee Cold Water Helps

Regardless of the quality of the ed or the condition of the pas

## INDIA'S LANGUAGE PROBLEM Hindu High Priests

( Continued from Page 1)

epic and mythological poems as the fifth Veda, grammar, necrology, arithmetic, divina-tion, chronology, dialectics, politics, theology, the doc-trine of prayer, necromancy, the art of war, astronomy the art of war, astronomy snake-charming and the fine arts (art of dancing, music, vocal and instrumental and other technical arts) etc...."

The mention of the above subjects of study we find in the Brahmana and the Upanishads: We need hardly add that later on still newer branches of study opened up and works were written on them.

## Works On Politics and

Kautilya Arthasastra, though primarily a work on economics-politics, deals with various other subjects connected with administration which reveals that the author must have been acquainted with various works on architecture agrioulture, mining mineralogy,
chemistry and militry
science. There seems to have
existed works even on the
diseases of trees (Gulma vrikshayurveda).

In the chapters on the education of princess mentions are to be found of the followare to be found of the following branches of study: Vedas, Vedasgas, epic narrative, didactic literature, itihasa (legendary and mythological lore), itiviitam—history, akhyayika (tales and stories), Udaharana (examples and fables), Dha ma-sastra Artha. sastra, Anv.ks-iki vilja, the science of investigating which science of investigating which is defined as including the three systems of Samkhya
Yoga and Logayata There is
also proof in the work of existence of a fully developed science

The traditional date of the Kautilya Arthasastra is 4th century B. C. But some scholars do not accept that date. Dr. M. Winternitz rationalizes the date down to 3rd century A. D. Even if we accept this date, there remain after that sixteen centuries during which time works in Sanskrit continued to be written on all sorts of subjects including highly technical ones, astronomy, astrology, medicine, mathematics, down to 3rd century A. D. Even if we accept this date, there remain after that sixteen centuries during which time works in Sanskrit continued to be written on all sorts of subjects including highly technical ones, astronomy, astrology, medicine, mathematics, and other applied sciences.

Vatsyayana, who wrote his Kama Sutris most probably alignous for fraided seclusion of recovery of rarified seclusion of recovery the subject of the subjects of Sanskrit y study will show to what an assonishing extent, Sanskrit fulfilled the demands of utility-value. What we seek to prove by mentioning all these is that in the face of these evidences no one can say without being unreasonable that Sanskrit cannot fulfil the demands of utility-value. What we seek to prove by mentioning all these is that in the face of these evidences no one can say without being unreasonable that Sanskrit sans fulfilled to demands of the modern accessities of this age of technology with the subjects to sanskrit as a language of tue hand the power not only to Gope with many fulfilled to make route the supplies and so the supplies and so the power not only to Gope with the power not only to the supplies and the power not on

has not the equipments for any exigency in any point of time-

### The Forte Of Sanskrit

Whatver may be the dimension of the literature of what we have called utility value, which is traditionally known as apara-oldys, the forte of Sanskrit as we have mentioned of Sansktit as we have mentioned previously, is its treasure of value-previously, is its treasure of value-previously, is the content of the Upanishads, which is traditionally known as para-vidya, the sarca vidya prati-hitha, the highest knowledge through which the ultimate reality is known. It is the Vedanta, the final and the highest stage of the Vedic wisdom, the science of all sciences, wherein lies implicit the knowledge of everything that is the crown of Sanskrit literature. In the words of Swami Vivekananda:

The Upanishads are the great-"The Upanishads are the greatest mine of strength. There lies the strength enough to invigorate the whole world; the whole world can be vivified, made strong and energised through them. They will call with trumpet voice upon the weak, the miserable and the down-trodden of all sects, to stand on their feet and be free; freedom. physical freedom. freedom, physical freedom, mental freedom, and spiritual freedom are the watch-words of the Upanishads."

It will not be, we hope, a piece of fanaticism to hold that there is hardly anything like the Upanishads in the whole of world-literature which the entire humanity requires for all times to come, finel for anything also at least If not for anything else, at least to save the Upanishads from any possible oblivion, to make it possible for men to read and under-stand the Upanishads in the original in the present and in the future, Sanskrit learning must be perpetuated at all costs, for it is in the Upanishads that humanity possesses its most urgent treasure, of highest value-utility.

### A Plea for an Earnest Attitude

kama. We must beware against consigning to Sanskrit a mummy-existence in the lonely ivory tower of rarified seclusion of re-

# Protest

On 16-10-'9 Sunday at 3 p. m. in Navalar School, Jaffon, the Hindu High Priests banded themselves to protest against Government interfering in religious matters. Bramma Sri Thuraisamy Kurukkal of Maviddapuram Chevasthanam presided.

it was binding on all Hindu priests to rise to the occasion and defend their religion when it was being attacked. Here as was being attacked. Here as well as everywhere in the world, more particularly in India, the liberty of religion was being infiginged upon. The government should not have agreed to frame laws in religion. Lets twenty to the attraction is greater. should not have agreed to frame laws in religion. It is tyranny to do so. The step the government had taken in appointing a Committee of Parliament members to inquire into religious matters was wrong enough to condemn it. We should protested forthwith.

We should not have agreed to frame laws in religion. It is from the attraction is greatest between introverts and extraction is greatest

Brammı Sri Samynathakurukkal, speaking next point∈d out that India came to that regretduring these centuries, it is be-cause of Sanskrit and its cu-ture. If Sanskrit had not held India logetter by the inscrutable lea-ven of its motherly ministrations there was no power on earth which could have saved India from going to pieces. If Sanskrit has come down to us today in spite of our colossal callousness it has come of its own accord as an undeserved special blessings from the high. Let us shed alleatronising attitudes. Let us table fact of making laws in religious matters for the sake of pulling up a united demand for political freedom from the Britishar. spite of our colossal callousness it

Here we are already enjoying self-government and there is no reason why any one should interfere with the peaceful observ

terfere with the peaceful observances on religious customs. It should be ruthlessly opposed.

The following resolutions were unanimously passed.

1. That a deputation of the Hindu High Priests in Ceylon, should go before the Special Committee of inquiry and strongly protest against government interference in religious matters. A sub-committee of the Hindu High priests was formed with Bramma Siri Ramanithakkurukal as convener to take the necessary steps

as convener to take the necessary steps

2. That a letter be written to Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, pointing cut to them, their Anti-Saiva activity in advocating following legislatures in religious matters.

Ceylon's new High Commissioner in India was reported to have said in Bombay on his arrival there that "we are part and parteresents that vertical urge of human consciousness, which through the inscrutable aperture of physicality ever maintains a direct contact with the Divine.

Sanskrit is not merely a large Holding that dairiest in Colone.

## Picking A Wife Opposites Attract'

In picking a wife or a husband, the old saying that opposites attract," holds good, according to a study of 271 couples by Dr. Horace Gray of the Stanford Jorace Gray of the Stanford Juiversity School of Medicine,

Each husband and wife was The president pointed out that the custodians of any religion are its priets and therefore it was binding on all Hindu priests to rise to the occasion and defend their religion when it was being attacked. Here as classified feeling. Mutual Allure

The attraction is riage partners was greatest in the aspect of judgment 59 percent were opposite in that one was of the thinking type and the other feeling. The pull of opposites between sensation and intuition types was lowest, affecting only types was lowest, affecting only

Intuition, despite the popular idea that it facilitates human understanding, may actually be a

understanding, may actually be a handicap to getting and staying married, Dr. Gray found.

Single people, he observed, are more often intuitive than are married people. And divorced people are more often of the intuitive type than are the married or the widowed.

## NEWS

We want NEWS of popular interest from every quarter. Something hapquarter. Something happens, everyday, every-whete; if you can jot it down clearly, briefly in readable, interesting language, readers of the Hindu Organ will appreciate it. Let the News be authentic. When you have it please send if authentic. When you have it please send it quick to The Editor, Hindu Organ. Jaffna.

Regular correspondents in important places are also welcome.

# LIGHTSIDES

(By Squint Eye)

Ceylon's new High Commission-

Rs.

## ORDER NISI

In the matter of the state of the late Sinnathamby Paramu of Vannarponnaai East; 'affna, Deceased,

Vannarponnaai East; 'afina, Deceased, Junis Sinnapillai widow of Sinnathamby Paramu of Clock Tower Road, Jafina.

Vs. Petitioner.

Vs. Petitioner.

I. Paramu Kumaran of Clock Tower Road, Jafina and
2. Ponnu Kandiah of Vannarponnai East. Respondents. This matter coming on for disposal before S, S. I. Goonesekera, Esquire, District ludge, Jafina on the 27nd day of September 1949 in the presence of Messrs. Aboobucker and Sultan Froctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 22nd day of September 1949 having been read.

It is ordered that the abovenamed

day of September 1949 having been read.

It is ordered that the abovenamed 2nd Respondent be appointed guardian-ad-litem over the minor the abovenamed 1st Respondent for the purpose of watching the interest of the Testamentary proceedings and that the Petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased as she is the lawful widow unless the abovenamed Respondents or other person or persons interested shall on or before the 4th day of November 1949 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the satisfaction of this Court to the contrary.

The said minor should appear on the said date.

The 22nd day of September 1949, Sgd. Aboobucker and Sultan, Proctors for Petitioner.

(O, 90, 1 & 4)

## NOTICE

Testamentary Jurisdiction No. 1096
Tender For The Construction OF 9 Wells—Village Expansion Scheme, Achchuvali

The Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Lands, Secretariet Buildings, Galle Face, Colombo, will receive tenders for the construction of 9 wells in Village Expansion Scheme, Achchuvali, up to 12 noon on Tuesday, November 29th, 1949.

Tenders for the above service should be made on tender forms obtainable from the Governmant Agent, Jaffina, at whose Office, plans and specifications can be seen and further particulars obtained.

Tender forms will be issued up

obtained.
Tender forms will be issued up to 12 noon on Saturday, November 19th, 1949, only on production of a receipt for Rs. 50/- deposited for each form at the General Treasury or any Kachcheri.

P. J. HUDSON, Government Agent, N. P. The Kachcheri, Jaffna, 17th October, 1949.

(G. 76. 25, 28 & 1)

late Chinnatamby Muttuvelu of Kokkuvil deceased, of Kokkuvil

before the 4th day of November 1949 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

The said minor should appear on the said date.

The 22nd day of September 1949, Sgd. T. Muttusamipillai, Drawn by.

Sgd. T. Muttusamipillai, District 'udge.
Sgd Aboobucker and Sultan, Proctors for Petitioner.

ORDER NISI

ORDER NISI

ORDER NISI

ORDER NISI

ORDER NISI

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF IAFFNA Jestamentary Jurisdiction No. 1101

Nagaratnam widow of Muttuvelu of Kokkuvil

Petitioners

Vs

Muttuvelu Kumarasingam of Kokkuvil Petitioners of the said intestate issued to her accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 10th day of November 1949 show sufficient cause to the said intestate issued to her accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 10th day of November 1949 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 10th day of Oct. 1949

Sgd. S. S. J. Goonesekera District Judge

October 1949 having heen read, 11 tis ordered that the petitioner be declared entitled to have Letters of administration to the eastle of the said intestate issued to her accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 10th day of November 1949 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 10th day of Oct. 1949

Sgd. T. Muttuvelu key of Oct. 1949

Sgd. S. S. J. Goonesekera District Judge

October 1949 having heen read, 12 to solve get the petitioner of administration to the eastle of the said intestate issued to her accordingly unless the respondents or others interested shall on or before the 10th day of Oct. 1949

Sgd. T. Muttuvelu Kumarasingam of November 1949 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

The Only Handy Book

## المال المال AVAILABLE FOR PUPILS OF THE SENIOR CLASS TO SUIT THE PRESENT SYLLABUS Exercises in Translation

Precis Writing in Tamil

FOR SENIOR SCHOOL CERTIFICATE

The purpose of this book is to present in a compact form a full course of Exercises in Translation (English—Tamil) & Precis writing in Tamil, suitable for individual work by Senior Pupils.

ARRANGED BY

MRS. R. R. NAVARATNAM, M. A., M. Litt, Inspectress of Schools

e200@0000

PRICE Available at

Rs. 3-00 St. Joseph's Catholic Press,

JAFFNA.

## ATTAINMENT OF PERFECT HAPPINESS

The knowledge of this unity of The knowledge of this unity of life and the proper moral and ethical attitude required to start the process of realising it are achieved through being directly instructed by the Teacher who is trained advanced in knowledge and truly advanced in knowledge and has attained Self-perfection. The psychology of Gurukulavasa is inseparably connected with the science of self-discipline and Self-knowledge. It is not the mechanical education of the present day that is meant by real its energies to the external self-knowledge. God-Being which is egoless, free from the sense of individual existing the the sense of individual existing the the sense of individual existing the devotion to the Real, coupled with the stern intelligence of the higher purified nature alone to the right way of the investigation into the seeker from human nature to divine living. The very meaning and purpose of study and training under the Guru is to transpoint of the tife in Truth. Only a dispassionate heattguided by a discriminative intellect can being and to step into the vasionant truer life of the spiritual nature. The annihilating of the worldly interests of the separative life and the manifesting of the self-existent reality of the unity and the exalitation of the life in Gruukula.

The religion, the philosophy, the code of ethical and social law and sevence of the highest Truth. The

(Continued from page 1)

of individuals determined to pierce the veils and enter the realms of the Immortal Being with the power of a unified and common aspiration and struggle to grasp the Highest. Attachment to persons and things is not the meaning of social bond or universal brotherhood universal brotherhood we live. Divided we die. Human relationship is not meant to signify anything less than the attempt to live in every day life the spiritual egoless love that is at the background of all existent beings. The love of the Seli means the love of everything of the universe. The Indian "Love thy neighbour as thyselid by adding because thy neighbour is the expression of the universe. If family or society or nation is understood as a means to separate one from another, however much large the scope of its inclusion of human beings may be such a family, such a society, such a nation cannot triumph. All relationship is expected tend in the absolute unity of existence, excluding nothing from itself. This goal of life should be borne in mind in the process or universal movement of nacing the result of the Truth of the Vedanta is the master-technic of transmiting the many into the Universe of the Highest Divinity which is the being Source and End of the universe. It is to be come God Himself! The Vedanta is the master-technic of transmiting the many into the Universe of the Highest Divinity and the process of the Highest Divinity which is the being Source and End of the universe. It is to be come God Himself! The Vedanta is the master-technic of transmiting the many into the Universe of the first the another of the minute of the mature of the Reality. The highest universal in their charact be borne in mind in the process of our daily activities, if our actions are to be free from selishness, if our actions are to be at one with the universal movement of nature. Life is a divine worship. The proper conduct of family, the administration of the country and the society is a part of the Universal Government which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement which looks at the entirety of beings with a strictly impartial eyement in the universe is God and the ruler of the earth, the administrator of a country, is the deputy of God,—Na Avishnub Prithivipatib,—the ruler of the earth is a ray of God. We live because God exists and our life is to be perfect and just even as God is perfect and just even as God is perfect and just. We exist in God's Being, we breathe in Him and move in Him.

Gurukulavasa

The knowledge of this unity of no faith in appearances and forms It concerns itself solely with the essence of existence. It cares not even for the human form, not even It cares not the form of God- Forms are imaginations. Truth is beyond

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. 1094

In the matter of the Last Will and Testament of the late Thangam-mah widow of A, Peethamparam of Suthumalai

Peethambaram Rajah of Suthu-malai Petitioner.

malai Vs.

1. Peethambaram Sabaratnam and
2. Peethambaram Mahadeva both
of Suthumalai Respondenta

Respondents

This matter coming on for disposal before S. S. J. Gunasckere, Esquire, District Judge, Jaffna. on the Zlat day of September, 1949, in the presence of Mr. S. Rajendran Proctor for the Petitioner and the affidavit of the petitioner and of the witnesses to the last will having been read: having been read;

It is ordered that the Last Will and Testament of the abovenamed deceased be declared proved and that Probate thereof be issued to the petitioner as Executor named therein unless the Respondents or any other person appear before this court or the 15th day of November 1949 and state objections to the contrary.

Wednesday the 26 of p. m. at the Man School Hall. Mr. nayagam presided that provide the form of the Mr. R. C. S. Coordinates the School Hall. Mr. nayagam presided the result of the provided that the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the provided that the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the result of the Man School Hall. Mr. nayagam presided the result of the resul

The 21st day of September 1949.

S S. I. Gunasekara District Judge.

Drawn by S Rajendran Proctor for Petitioner.

O. 88. 1 & 4)

### For Sale

A dozen glass almyrahs suitable for shop and home at the Jaffna Hindu College. Contact the Principal for price

and date of delivery.

cause of quarrels fights and wars is the ignorance of the Truth. Desire and activity born of ma-terial nature find their root in the nescience of the Reality. Unless man has a clear and com-prehensive understanding of the the true goal of life, misery cannot be avoided on earth.

India's greatness rests mainly

### Truth-Realisation

on Absolute-Experience or Truth-Realisation. Its religion is most practical, scientific and integrat-ed. India is the home of Rishis or sages who entered into the heart of the Absolute and pro-claimed truths which have etern-al value. All the grand religions' ideals that have moulded the Skill in Material AIT

Will not do

Modero science has directed tenets of ethics and morality that have raised human beings to the magnanimous height of supreme perfection and all the sublime tenets of spirituality that have made man divine and morality that have raised human beings to the magnanimous height of supreme perfection and all the sublime tenets of ethics and morality that have raised human beings to the magnanimous height of supreme perfection and all the sublime tenets of ethics and morality that have raised human beings to the magnanimous height of supreme perfection and all the sublime made man divine and have made man divine and made the devotes will also be fed mat

## Manipay Welfare League

### Lectures on Co-op. Movement

Under the auspices of the Mani-pay Parish Welfare Society, lec-tures on "the history, aims and usefulness of the Co-operative tures on "the history, aims and usefulness of the Co-operative Movement" and "Paddy cultivation and how it can be done on Co-operative lines" were delivered by Messrs. R. C. S. Cooke. Asst. Registrar of Co-operative Society, Jaffna, V. Veerasingham J. P., A. Arulambalanm Proctor S. C., and M. Nadarajah Agricultural Instructor, Valigamam West on Wednesday the 26th instant at 6 p. m. at the Manipay Memorial School Hall. Mr. S. H. Perinbanayagam presided

Mr R. C. S. Cooke made the Mr. R. C. S. Cooke made the subject interesting by narrating short stories. Mr. V. Veerasin-gham traced the history of the movement, how it originally startd in England and stressed ed in England and stressed the necessity for co-operation in daily life. Mr. A. Arulambalam spoke on the manifold uses and benefits of the Co-operative Movement.

Mr. S. Rajendran Proctor S.C. and Secretary of the Welfare Society proposed a vote of thanks to the lecturers. He urged the Co-operative Department to con-Co-operative Department sider the scheme of establishing Provident Fund Societies through-whole of Ceylon. He out the whole of Ceylon. He said that such a venture would be an ideal thing for the poor man. He also revealed the fact that the Manipay Welfare Society ivery.

(M. 141 11—1) Fund and wanted the Depart ment and other Co-operative Workers like the lecturers to help them in establishing same.

## Sri KailasanathaSwamy Kovil. Captain's Garden Colombo

The Maha Kumbhabhishekam ceremony will be performed at the suspicious time between 10.16 a. m. and 11.14 a. m. on Wed-day, the <sup>2</sup>nd November, 1949.

Brahma Sri S. Balasubraman ya Kurukkal, High Priest, Mun-neswaram Devasthanam and Saiva Siddhantha, Sarabam Pala-

# Bank of Ceylon

(Incorporated by Ordinance No. 53 of 1938)
Bankers to the Government of Ceylon Subscribed Capital Paid up Capital Reserve Fund Rs. 4,500,000-00 Rs. 3,000,000-00 Rs. 2,600,000-00

Head Office Bristol Street, COLOMBO. Foreign Department G. O. H. Building York St. COLOMBO

4-6-8 LUDGATE HILL, LONDON. E. C. 4. London Branch:

BRANCHES-PETTAH (COLOMPO), KANDY, GALLE, TRINCOMALIE PANADURA, KURUNEGALA, BADULLA, BATTICALOA,

### LOCAL BRANCH OFFICE 242 HOSPITAL ROAD, JAFFNA

The Bank offers special facilities to Customers

Current Accounts Cheques payable in all principal towns in Ceylon (except Trincomalie, Badulla and Batticaloa) collected free of charge:

Savings Deposits Maximum Rs. 10,000/-- Interest 11% per annum. Withdrawals on demand.

Fixed Deposits Rates on application.

Loans & Overdrafts Against approved securities.

Foreign Exchange Our Foreign Department is specially equipped to undertake all classes of foreign exchange business. Agencies established all over the world. London Agents—Barclays Bank Ltd, New York Agents-Irving Trust Co. Special facilities for T. T., and draft on India and Malaya.

T. S. Muttulingasamy

Agent

## THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918) BANKERS.

Authorised Capital Rs. 800,000.00 Amount of Calls made

: 8000 shares of Rs. 100/- each. 75 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period.

Shares issued all times.

CERRENT ACCOUNTS opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

FIXED DEPOSITS received for periods of 3, 6, 9 and 12 mouths and interest allowed at 1, 2, 4 and

6 % respectively.

DRAFTS issued on the National and Imperial Banks to

Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special

arrangements.

INDIAN, MONEY bought and sold

on the security of Jewels a speciality. Interest charged at 9% per annum (Part payments LOANS accepted.)

FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

S. KANAGASABAI,

### SUBSCRIPTION RATES

## "HINDU ORGAN" & "INTHUSTHANAM"

	Rs. Cts.	Rs. Cts	Rs- Cts.
Hindu Organ Inthusathanam Both Editions	6-50	9-50	10-50
	6-50	9-50	10-50
	10-50	13-50	15-00

## RATES OF ADVERTISEMENT ON APPLICATION

Please make remittances to the Manager and not to the Editors

Matter for publication should be addressed to the Editors legibly written or typed on one side of the paper.

MANAGER. Hindu Crean & Inthusathanam.

Printed and Published by S. P. Kandah, F. t. S. A. (Lond) residing at 245. Navalar Road, Jaffins, for and on behalf of the Proprietorsthe Saiva Paripalana Sabhai, Jafina, at their Press, the Saiva Prakass Press, Vannarponnai, Jaffina on Tuesday, November 1, 1949.

Chief Editor To MUTTUSAMPILLAD